

حقوقی بيلکيسلر مجموعه سي

هر آي صوکنده نشر اولنور

حاکم سربستی* تدقیقاتی

اسو مجره علماسندن پروفور موسیو آلفرده مارتنک بر تئبعندن مقتبسدر. بو تبیک برنجی قسمی ۶ نجی نسخه مزده انتشار ایتشدر.

حاکم سربستی* تدقیقات صلاحیتی برنجی مادهنک ایکنجی فقره سنده محرر حاله یعنی متن قانونه و حقوق عرفیه نقصانه منحصر اولمایوب دردنجی مادهده مذکور اولان حال و تقدیرده دخی صلاحیت مذکوره موضوع بحث اولیور. بوماده دیور که؛
• قانونک صلاحیت تقدیریه و بر دیکی و یا خود کرک ایجاب حاله، کرک محق سبیلره نظراً حکم و بر مکه مکلف طوندینی خصوصلرده حاکم حق و نصفته حکم ایدر. «

مالک متمدنهک کافهسی محاکمه بیوک بر صلاحیت بخش ایتشدر. وظائفی، دعوایه متعلق حادثه و اسبابی تعیین و مراقبه و اونلرک وضعیت حقوقیهسی تعیین ایتمکدن عبارتدر. مثلاً بر طلاق دعواسنده مدعی علیه زوجک، طلاق محق کوستره جک بر حادثهینی ایقاع ایدوب ایتدیکی تدقیق ایدیلیر. قانون مدنیز ایسه بر چوق احوال ایچون حاکمکرک صلاحیتی توسیع ایتشدر. مثلاً بر شیک دور و فراغی اشخاص ثالثیهی اضرار مقصدیه معطوف اولوب اولمادینی خصوصنده حاکم حق تقدیرینی سربست بر صورتده استعمال ایلر (ماده ۷۱۷). کذا حاکم اسباب محقهیه بناء ورنهک تابع اولدینی مدتی تمدید ایله بیلیر. ایشته بوکی احوالده دردنجی ماده وجهله حاکم نصف دأثره سنده اعطای حکم ایلر. نصف ندر؟ موسیو Gény ژهنیه کوره «نصف عدالت مفهومندن صورت واضحده تقریبی مشکل اولان متعلق و غیرمعین بر مفهوم» در، ابتدای امرده ظن ایدیلیر که قانون، نصفی حقوق مفهومه مخالف فرض ایدر. «حاکم، حقوق و نصف قواعدینی تطبیق ایلر، یعنی یالکز حقوق مثبت قواعدینی دکل بلکه شخصی و نفسی تقدیرینک تلقین ایلدیکی قواعدیده تطبیق ایلر.

بوملاحظه تهلکهکینی داعی بر خطادر. قانون کیفی و عسدیاتی تصویب ایده مز. حاکم هیچ بر زمان حقوقک اویژه قتیف قواعدینه مطابق حرکت ایتک خصوصنده کی وظیفه سندن انحراف ایتمه ملیدر. بناء علیه موسیو غمور Gmür له برابر دیورز که قانون نصف تعیرینی قوللا نمله صرف حق و معدله اشارت ایدیلور، یوقسه بوکا مخالف عد ایتیلور.

خلاصه قانون حاكمة صلاحيت تقديره بخش ايدىكى جهته او دخى بونى سريست تدقيقات اجراسى صورتيله استعمال ايلار. طبقى متن قانونك وعرف وعادتك نقصانى حالنده واضع قانون صفتيله تقدير ايدىچكى قواعد كوره اتخاذ حكم ايتى كې.

قانون مدنك برنجى وردىنجى ماده لرى حاكمة بك واسع برحق تفسير وردىكى كورولور. آنجق قانوندن مستخرچ پرنسيپلره نظراً حاكم صلاحيتى حقنده قطعى برفكرك حصولى ايجون دها ايكي ماده دن بحث ايتىلىز. بوناردن برى حقك سوء استعمالنه دائر اولان ايكنجى ماده نك ايكنجى فقره سيله اسباب ثبوتيه حقنده كى طقوز واوتجى ماده لر در.

— ۳ —

حقك سوء استعمالى احوالتك تقديرى خصوصنده حاكمك وظيفه سى

«حقك سوء استعمالى» مفهومك ماهيتى حقنده اولجه سرد مطالعه ايتديكمز جهته اساس اعتباريله حل ايديلن بو مسئله ده دائر بوراده بربحث يوروتيمه جكز. يالكز قانون مدنى قيطبقيله مكلف اولان حاكمك ايكنجى ماده نك ايكنجى فقره سى نه بيوك برصلاحيت بخش ايتىكده اولديغى عرض ايتىك ايتيوز. بوفقره ديوركه: «برحقك ظاهر اولان سوء استعمالى قانون طرفندن حمايه ايدلمز» عدليه اداره سنك ايلك پروژه سى بويله عمومى برقاعده يى محتوى دكلدى. اونده «بر شيتة مالك اولان او شيدن صورت مطلقه ده استفاده ايدىلير. بشرط آنكه بونى غيرى اضرار قصد ظاهر يسيله ايفا ايتمه مش اولسون» ديه محرر ايدى. متنده «حقك سوء استعمالى» تعيرى مذكور دكلدى. آنجق تملك حقك اجراسى شوشكلده محدود ايدى كه غيرى اضرار قصد ظاهر يسيله غير مشروع برماهيت آلور ايدى. آلمان قانون مديسى دخى (ماده ۲۶۶) برحقك اجراسى صرف غيرى اضرار مقصدينه معطوف ايسه اجراسى منع ايديلير ديه حكم ايتىكده در.

بو پرنسيب عموميدر وباجمله حقوقك اجراسه شاملدر. آنجق غيرى اضرار قصد منحصرى شرطيله مقيددر. بوكا نظراً آلمان حاكمى بركىمه يه حقك اجراسه مانع اولاماز. مكركه بوحقى اجرا ايله او كيمسه حسن نيته، نظام عمومى به مخالف حركت يعنى غيرى اضرار ايتكى قصد ايتمش اوله.

اسويچره قانون مديسى نك موضوع بحث فقره سى كرك عدليه نك پروژه سنندن،

کر که آلمان قانوننده کی متندن دها زیاده وسعت وشمولی حائر اولوب عینی ماده‌نک برنجی فقره‌سند محرر قاعده‌نک بر نتیجه‌سی کی اوکا معطوف کورونمکده‌در. هر کس حقارینی استعمالده وجیه‌لرینی ایفاده حسن نیت قاعده‌لرینه رعایتله مکلفدر. بو اخلاقی و حقوقی قاعده غیر قابل اعتراضدر. آنجق یالکز باشه قوه تأییدیه‌دن محرومدر. ایشته ایکنجی فقره بو خصوصی تأمینه خادم کورینیور. بوده برحقک ظاهر اولان سوء استعمالی قانون طرفندن صیانت ایدله‌سی ایچون حاکمه ویریلن صلاحیتدر. ایمدی برحقک سوء استعمالی نه دیمکدر؟ قانون بومعلق مفهومی تعریف ایتیمور. موسیو هوپر طرفندن مجلس ملیه ویریلن راپورده بوکا دائر اولدجه اطمینان بخش ایضاحات موجوددر. مومی‌ایله حقک سوء استعمالی پرنسپیی علهنده سرد ایدیلن ادله‌ایله حقیقته بو پرنسپیک علیهداران ایله طرفدارانی آره‌سند مبنایت افکار دکل، بلکه بر سوء تفهم موجود اولدیغنی کورینیور، حقک سوء استعمالی فکرینه نه دینیور؟ شو دینیور که حقک سوء استعمالی حقیقته حقک استعمال واجراسی دکلدر. غیر مشروع، حقه مخالف، حقک خارجنده بر فعل و حرکتدر. «بر فعل و حرکتک عینی زمانده حقه هم موافق هم ده مغایر اولسی احتمالی یوقدر» (پلانیول) Planiol. موسیو هوپر بونی محق اولدیغنی قبول ایدیور، فقط قانونک، حقک سوء استعمالی منع ایده‌جک بر ماده‌یی محتوی اولسی لزومنده قائل اولمده‌در. ظاهراً وسطیی بر تدقیقه حقک استعمالی کی کورینن حقک سوء استعمالی حقیقته حقسز اوله‌رق ایشله‌نیلن بر فعلدر. بوندن ماعدا اونو تمامی که افعال واحوالده حسن نیت موجود فرض ایدیلیر (ماده ۳) وحقک سوء استعمال ایدلبیکنی ادعا ایدن بونی اثبات ایتک مجبوریتده بولنور.

ایضاحات واقعه، واضع قانونک مقصدنی تنویر ایتک اعتباریله شایان قید بر تفسیرک اکثریتله قانونک مساعی استحضاریه‌سنه محتاج بولندیفنه دائر بونک بر مثال تشکیل ایتدیکنی شو وسیله ایله بیان ایده‌بیلیر.

هوپردن صکره پروفیسور روسل طرفندن تقدیم اولان واپور حقک سوء استعمالی قضیه‌سی کی مبهم بر ماده‌نک عرض ایتدیکنی تهلکدنی کوسترمکده‌در. مومی‌ایله اصابتی قبول ایدله‌سیله هر حالده ذکره شایان اولان بر نقطه نظره کوره‌محا که ایتمکده‌در. دیور که: قانونمزه حقوق اشخاصی ممکن اولدیغنی قدر اخلاقیشدیر مک‌جالشدق. او حقوق اشخاص که تعبیر معذور کورولورسه بشری خود بینلکلرک زنده‌سیدر دیه‌جکزه. بر موسیو روسلک

بو تعریفی قبول ایده می‌یز. شخصیت بشریه‌نك تأمیناتی تشکیل ایدن حقوق اشخاصی
منفور بر عیله تشبیه ایتك حق فکری علیه بر اعدام قرار ویرمکدر. زیرا حقوق
اشخاص بشری خود بیندکلك زبده‌سی ایسه اونی الفا وحقه قارشو مجادله بر وظیفه
حکمی آلمش اولور. اونك انچوندرکه مومی‌ایه بو پرنسپک : نتیجه‌سی اوله‌رق « حقی
استعمال ایدن، کیسه‌یه حقسزلق ایتمز » لایتیجه قاعده کلیه‌سی اهاله میایدلر. علومك
اك محافظه‌کاری عد ایدیلن قضائی قرارلرده بکرمی عصر مدته تکرار ایدیلش اولان
بوقاعده یرینه « حقی سوء استعمال ایدن کیسه قانونك مداخله صیانتکارانه‌سنه
لایق دکلدر. بونده ایستر قصد منفعت، اغفال ویا انتظام بولسون ایستراتهامکار بر
شعورسزلك اثری اولسون » قاعده‌سی وضع ایدلملیدر .

دیمك كه حاك سوء استعمالی کیفیتك ماهیتی، حقی استعمال ایتكده اولان
کیسه‌نك تعقیب ابتدیی غایه و مقصوده آramالی‌یز. بو فکره موافق بر تعریفده بودر :
« شرائط خارجی و مادیه‌سی اعتباریله حد ذاتنده مشروع اولان بر فعل و حرکت منحصرأ
بونده تعقیب اولنان مقصد و غایه‌دن طولانی غیر مشروع وحقه مغایر تلقی ایدلمسه مساعد
ایسه اونده حاك سوء استعمالی موجوددر. » دینه‌بیلیر. حقی استعمال ایدن کیسه‌نك
مقاصدینی حاکم تعیین ایده‌جکدر و حاکم‌درکه مخفی دوشونجه‌لری، کیزی مقاصدی حاکمانه
تقدیر ایده‌بیله‌جکدر .

بو حال موسو روسه‌لی اندیشه‌نك قیلمایور. دیورکه : حق سوء استعمال مفهوم‌ندن
محکمه‌لریمك سوء استعمال ایتلرندن می قورقیلور؟ بکافالیرسه علاقه‌دارانك احتراساندن
زیاده اونلرك بیطرفلغه اعتماد وارد و اونلره بیوك بر حق تقدیر پك اعلا ویریله‌بیلیر .
ذاتاً اوچنچی ماده‌نك موضوع بحث ایکنچی فقره‌سنه، محکمه‌لر سوء استعمالك بارز بر
حاله اولدییی، حاك بر عدالتسزلك ایفاسی انچون استعمال ایدلدییکی زمان مراجعت
ایده‌جکدر. قضائی قرارلردخی بومتك معقول برحد داخلنده تطبیقی تأمین ایده‌جکدر. «
بیوك عالمك اشتراك ایده‌میه‌جکمز نیکیینلکنسه غبطه ایدیور، و بیوك برحق تقدیر
ویرمکده مخذور کورم‌دیکی حاکمه قارشو بسلدییکی اعتمادی مفرطانه بولیور. موضوع
بحث ماده‌نك استقبالدده صورت تطبیقی حقنده کی تخمیناًمزی طیمن ایده‌بیله‌جك
اسبابدن عد ایده‌میز. مع هذا قانون « حاك سوء استعمالی » مفهومی تعریف ایتدیکی
انچون حاکم هر حادثه‌ده بوبنده حق تقدیری استعمال ایده‌بیله‌جك، تمیر آخرله حقی

استعمال ایدہ نك مقاصدنی تحری و تعیین ایتك صلاحیتی حائز اولاجقدر. شاید اوندہ برکار، حیلہ و یا انتقام سائقنی کوروسہ قانونك صیانتنی دریغ ایدہ جکدر.

کار و منفعت فکریلہ حرکت ایدن، خارج از قانون قیلہ جقدر. بو فکر منفعت نہدر؟ عموماً بیلہ بوندن مقصد کار و تمتع آرزو سیدر. بو حالہ قانونك صیانتنہ مظهر اولایلمك ایچون حق استعمال ایدہ نك سائقنك صاف بریطر فلق اولق لازم کلیر. کار ایتك مقصدیلہ بر عقد یا بوبدہ مدعاسنی بوعقدہ ابتنا ایتدین حقنی سوء استعمال می ایتن اوله حق؟ مقصد خود بینانہسی اونی قانونك صیانتدن می محروم قیلاجق؟ حاکم سربستی حق تقدیری کیف و عنایاتہ منجر اولماسنی ایچون حقوق مثبتہ قواعدینہ استناد ایلمسی لازم کلدیکنی یوقاریدہ عرض ایلمش ایدك. حالبوکه «حقك سوء استعمالی» مفہومنی تعریف و تعیین ایدن بر حقوق قاعدہسی موجود دکدر. دیمك کہ حاکم منحصرأ حسیات و انطباعات شخصیمنہ نظراً بر حادثہ حق استعمالی طبیعی و یا اوکا مخالف برشکلده اولدینہ قرار ویرہ بیلہ جکدر. بو ایسہ قضایای حسیہ نك حاکمانہ برطرزده صدورینی و مدار حکم اولان قضائی قرارلرک حکم سزلکنی موجب اولاجقدر.

«برحق بارز صورتده سوء استعمالی قانون طرفندن حمایت ایدلمز» دیمك کہ حقنی ادعا ایدن کیمنه نك محکمہ جہ فنافر فکر و مثلاً فکر منفعتلہ حرکت ایتدیکنی کورولورسہ دعواسی رد ایدیلہ جکدر. قانونك صیانتدن محروم قالمق، بووخیم برشیدر. بو، حاکمہ عدالت سزلک اجراسی ایچون ویرلمش بر ماذونیت دکیدر؟ اراضیکزہ آغاج غرس ایدیورسکز، قومشو کز بناسنك حائز اولدیننی منظرہنی قیامق امل و مقصدیلہ حقکزی سوء استعمال ایتکده اولدیفکز ادعاسیلہ بوکا ممانعت ایتك ایستر سز اعتراض ایلر و دیرسکز کہ بو آغاجلری کندیمنہ کولکه حاصل ایتك ایچون غرس ایدیورم. محکمہ قرار ویرہ بیلر و دیه بیلر کہ فی الواقع آغاج غرس ایتك حقنی حائز سکز، آنجق اساساً اراضیکزده چوق مقدارده لطیف کولکه لکدر موجود اولسی حسیلہ نیتکز قومشو کزی اضراره معطوف در، بناءً علیہ اراضیکزده آغاج غرسندن ممنوع سکز.

فرضا بر کیمنه نك دائمی سکز و مدیوندن اقراض ایتدیککز مبلغت تأدیہ سنی طلب ایدرسکز «ای بر حاکم» ک سزہ بولسانی قوللانیمہ جفنی نہ ایله تأمین ایدہ بیلر سکز؟ فی الواقع برحق مطلوبکز واردر، آنجق اونی طلب ایتمکله سوء استعمال ایدیور سکز زیرا سزک شوپارہیہ احتیاجکز یوقدر و بالعکس مدیونك بوکا فوق العادہ احتیاجی واردر.

بوکا قارشودینه بیلیر که بومثالیر برشی اثبات ایتمز، بونلر، حقلک سوء استعمالی نه دیمک اولدیفنی حاکمک تعیین و تقدیر ایده میه جگنی فرض ایندیرمکده در. بزده جواباً دیرز که حقلک سوء استعماله دائر بر تعریف اولمادینی ایچون حاکمک بونی ایسته دکلری طرز و صورتده تفسیر ایده جکلردر. اونلرک بو باده کی صلاحیتلرینی آنجق کندی اراده لری ویا کندی حکمت و منطقاری تحدید ایده بیله جکلدر.

— ۲ —

بینیه دائر احکام

فرانسز قانون مدینسی وجائبک ویا دها طوغریبی حادثات حقوقیک اسباب نبوتیه سی مسائلی دقیق بر صورتده تنظیم ایتمکده در. بینیه شخصیته ک استعمالی تحدید ایدن بوسیستم، قسماً اسویچره قانتونلرنده دخی تطبیق ایتمکده اولوب بواصول ایله حاکم قناعتی هر هانکی بر واسطه ایله تحصیل ایده مز. نظریاتده بوفرانسز سیستمی قابل مناقشه در. لهنده بر جوق محسنات ذکر ای دیابیله جکی کبی علیهنده اوله رق تطبیقانده بر جوق محاذیری ده واردر. معاملات مدینه وعادیده اساسلی عدایدیلن تأمیناتک معاملات تجاریده جاری اولماسی اعتباریله بوسیستمک اساساتی ده اوقدر صاعلام دکلدر.

هر نه حال ایسه اسویچره قانون مدینسی ۸، ۹ و ۱۰ نجی ماده لر ایله بینیه مسئله سی صورت واضحده حل وفصل ایتمشدر. بوندن دخی حاکم ایچون بر جوق صلاحیتلر تحصیل ایتمکده در.

حاکمک بینیه خصوصنده منحصر آسکنزنجی ماده ده ذکر ای دیلن پرنسیپله کندیلرینی مقید کوره جکلردر. قانون خلافی امر ایتمکده طرفیندر هر بری مدعاسی اثباته مجبوردر. بو ذاتاً بر قاعده کلبه در. کلفت بینیه برحق ادا ایدنه راجعدر. بر وجیهته ک اجراسنی ادا ایدن کیسه اونی اثبات ایتمکده مکلفدر. (فرانسز قانون مدینسی ماده ۱۳۱۵).

اسویچره قانون مدینسی « کندیسنی بری عدا ایدن کیسه تأدییه ویا وجیهته سنک ایفاسنی متضمن فعل وحادثه نی اثبات ایتملیر » فقره سی علاوه ایتمور.

شبه سزدر که سکنزنجی ماده بومعاده تفسیر ایدلملیر. یعنی مقام اعتراضده برحق سرد وادعا ایدن کیسه او حقه تعلق ایدن فعل وحادثه نی اثبات ایتملیر. طرفیندر

هر بری برحق در میان ایندیکی زمان اولنك موجودیتی تثبیت ایتلیدر. شو حالده سکرنجی ماده یکی هیچ برشی محتوی دکلدر. طقوزنجی و اوننجی ماده لره کلنجه: بونلر عملی بیوک برامیتی حائر ایکی قاعده درج ایتلکده در. اوننجی ماده ده کی قاعده شودر: حکومت متحده قوانینج، معتبرتی بر شکل و صورته تابع اولمایان عنود و وجائب بینائی حقنده فائتون قانونلری صور و اشکال مخصوصه تعیین ایده مز (بوماده قانون مدنیزه کچمه مشدر - ناقلاک نوطی).

بر حق و وجیهه نك موجودیتی اثبات ایتک اوحق و وجیهه نك مصدری اولان حقوقی بر فملاک موجودیتی اثبات دیمکدر.

خلافه براس قانونی اولمادجه مقاولات اشکال و شرائط مخصوصه به تابع دکلدر. تراضی طرفین ایله منعقد مقاولاتدن ماعدا عقود قانونیه، مثلا تأدیات ایچون دخی حکومت متحده قانونی بر شکل مخصوص تعیین ایتمز.

بوکامقابل قانئونلرک بر جوق قانونلری و از جمله جنوره قانونی بینه بی بر شکل مخصوصه تابع طومتقده و مثلا تعیین بر مقداری تجاوز ایدن حادثات حقوقیه ایچون بینه تحریری بی شرط اتخاذ ایتلکده در.

قانونلرک بوا حکامی قانون مدنی نك اوننجی ماده سیله الفا ایدلمش بولنیور. کلفت بینه کن دیسنه تحمیل اولنان طرف آرتق قانئونک قواعد مخصوصه سیله کن دینی مقید بیلیمه جک و حادثه نك ماهیت و اهمیتی نه اولورسه اولسون حکومت متحده قانونده عقدک معتبر اوله بیلیمسی ایچون بعض شرائط و اشکالک موجودیتی ایجاب ایتیمان احوالده بینه شخصیه استعمال ایده بیله جکدر.

فرضا بر صائیش معامله سی حقنده بر دعوا وقوعنده مدعی، مدعی علیه ک انکارینه قارشو شهود شخصیه ایله صائیشی اثبات ایده بیلیر و مدعی علیه بوکا اعتراض ایده مز. زیرا حکومت متحده قانونجه بیعک معتبر اولایسلمسی ایچون عقدک تحریری اولسی شرط دکلدر. بو حالده بینه تحریری موجود اولمادیقی تقدیرده عقدک بینه شخصیه ایله اثبات ایدلمسند مانع قانونی یوقدر. بنابرین اوننجی ماده صراحتاً دکلده ضمناً بو شکل اثباتی قبول ایتلکده در. بینه بی اشکال و شرائطه تابع طوتمامق شهود شخصیه بی قبول ایتک دکلدر. آنجیق عقد بر کفالتدن عبارت ایسه ۴۹۱ نجی ماده موجبنجه معتبرتی عقدک تحریری اولسنه متوقف بولندیقی جهتله بونی آنجیق بینه تحریری ایله اثباته مساغ اولایبیلیر.

اثبات ایدیلنجهیه قدر مرعی ومعتبر اولوب مأمور رسمینک تثبیت ایتدیکی مواد آنحق ساخته لکله تکذیب ایدیله بیلیر .

خلاقی ثابت اولنجهیه قدر صحیح ومعتبر اولان اوراق رسمیه کلنجه بونلرک خلاقی ۱۳۴۱ نجی ماده موجبجه شهود ایله اثبات اولنه ماز . بوجهاه فرانسز حقوقه کوره اوراق رسمیه نک خلاقی آنحق بعض احوالده وشرائطمعینه تحتده ادعا واثبات ایدیله بیلیر و برینه تحریره، غیر رسمی اولسه دخی شهود ایله دفع وجرح ایدیله مز . اسوچره قانون مدینسک اتخاذ ایتدیکی اصول ایسه بوندن فرقلیدر . قانونک طقوزنجی ماده سی شویله دیور : « اوراق ودفاتر رسمیه نک محتوی بولندینی مواد وحادثات خلاقی اثبات اولناده صحیح و واقع عد اولنور . خلاقی اثبات کیفیتی برکونا شکل خصوصییه تابع دکلدرد . دیمک که اوراق ودفاتر رسمیه نک خلاقی شهودلده اثبات اولنه بیله جکدر . اوراق ودفاتر رسمی دکله شهودک استماعی اولویته قابل اوله جقدر . بنابرین کاتب عدلدن مصدق بر سندنله بر مطلوب ادعا سنده بولنان مدعییه قارشو طرف دیگر ، بومبلغک مدیونی بولنادیغنی شهودله اثبات ایتمکی تکلیف ایدم بیله جکدر . فرانسز قانوننده بویله برادعا آنحق معاملات تجاریه ایچون وارد کوریلور . ایضاحات سابقه دن آکلاشیلور که حاکم ولو رسمی برینه تحریره ایله شهودک افاداتی آره سنده قرارینی اتخاذ خصوصنده سربست بولنه جق وایجابنده شهادته بیله تحریره دن فضله بر قیمت ویرمکه مأذون اولاجقدر . بویکیفیت دخی حاکمک صلاحیتی تزید وتوسیع ایدر احوالندرد .

— ۵ —

نتیجه

اسوچره قانونی مدینسه نظراً حاکمک وظیفه سی آتیده کی احوال ایله تثبیت ایدلش بولنور :

۱ — قانونی لفظ وروحنه کوره تفسیر ایتمک، یعنی احکام قانونیه نک ماهیت ومعنای حقیقه سی تعیین ایتلک وحلی ایجاب ایدن حادثه ایچون بر ماده مخصوصه اولمادیغنی تقدیرده قانوننده بوحادثهیه تطبیق اولنه بیله جک قاعده نی بولمقدر .

۲ — قانونده بويله بر قاعده نك ضمناً و صراحةً فقدانى حالنده عرف و عاده كوره حكم ايتك و حادثه به متاثر بر عرف و عادتك موجود اولوب اولمادينى مسئله سنى حل ايتكدور.

۳ — عرف و عادتك فقدانى حالنده حاكمك واضع قانون صفتيله بو بابه وضع ايتلس اولاجنى قواعد كوره حكم ايتك، يعنى نظام حقوقيده حادثه به تطابق ايدجك و واضع قانون طرفندن او حادثه درپيش ايدلسه ايدى وضع ايتلس اولدينى قاعده ينى بولمق.

۴ — قانونك حاكمه حق تقدير بخش ايلديكى خصوصاتده عيى صورتله حركت ايتك يعنى بر حس شخصيه تبعاً دكل حقوق مثبت قواعدينه نظراً حكم ويرمك.

۵ — حقنى سوء استعمال ايدنى قانونك حمايه و صيانتدن محروم ايتك و بنا برين هر هانكى بر حادثه به برحق ادعا ايدن كيسه نك بونى سوء استعمال ايدوب ايتديكنه كوره قرار ويرمك.

۶ — شهادتك ماهيتنى تعيين و تقدير ايتك. بوندن بويله اسويچرده شهودك استماع ايديله بيله چكى احوال و حادثات دها كثير اولاجق و شهادات واقعه ايجابنده اوراق و وثائق رسميه ينى دخى تكذيب ايديله بيله چكدور.

بناءً عليه حاكمك پك واسع اولان شو صلاحيتك حق و عدله موافق صورته جريان ايديله بيلمسى ايچون آنك بر چوق اوصاف اخلاقيه و معنويه ايله متصف اولسى لازمدر. يوقسه واضع قانونك اثرى خللدار اولمق تهلكه سنه معروض بولنور. فنا بر طرزده تطبيق ايديلن اك مكمل قانوندن بيله بر فائده ملحوظ دكلدر. يكي اسويچره قانون مدنيسى داخل و خارجده هر طرفده بر چوق بحق تقدير اته مظهر اولدى. مع هذا قانون بيوك بر دقت و اعتنايه محتاج نازك بر آلتدر. هيئت عدليه بوكا اهلמידر؟ بو، آنحق تجربه و فعاليتك حل ايديله بيله چكى بر مسئله در. مملكتمز حاكملىنه قارشو بسله ديكم فرط حرمته قيصه ايران ايتمدن بر چوق كيسه لرله برابر شونى ديمك ايسته بورزكه محاكم مأمورىنى حقسنده بر طرف ايدلك لازم كلن ايكي تهلكه واردركه بونلردن بريسى عرفان نقصانى ديكر يده سياسى نفوذدر. بر چوق قانئونلرده بدايت محكمه لرى معلومات حقوقيه لرى نقصان اعضادن متشكلدر. ديكر بعض قانئونلرك محاكم عاليه سنده بيله مختلط يعنى ارباب حقوقدن اولان و اولمايان اعضا لر موجوددر. بونلر ايچون

وظیفه‌لری ایفا قابلیتده دکلدرلر دینه مز . تجربه بالمکس کوستریبورکه بونلر برفکر بیطرفی وادراک وتمیز ایله رأی ویرمک صورتیه عدلیه‌ک محور منتظم دائره‌سنده جریاتی تامینه خادم اولمقده‌درلر .

ارباب حقوقدن اولیان اعضالر، معاملانده وقوف و تجربه‌لری بولنق و برفکر حقوقی ایدنمکه چالشمق صورتیه پک ایی حاکم اولایلرلر . مقدا جنورده بر تجارت محله‌مز وار ایدی که اعضای ارباب حقوقدن اولمدینی حالده ویردیکی حکملرک قیمتی هر کسجه تقدیر ایدیلور ایدی . مع هذا یکی قانون مدینک تطبیقیله برابر ارباب حقوقدن اولیان اعضالردن متشکل محکمه‌لرک وظیفه‌لری ایفا خصوصنده — بتون حسن یتلرینه رغماً — بیوک مشکلاته معروض قالاچقریده برحققتدر . متنک نسبةً واضح وخلقجه آکلایشلی برطرزده اولسنه رغماً ایجه تفهیمی جدی برسیک صرفه متوقف اولان بوقانونک روح ومعناسی احاطه ایتک اونلر ایچون مشکل اولاچقدر . بوندن طولایی قانتونلرک محاکم عالیه‌سنده ارباب حقوقدن فضله اعضالر بولندیرمق ایجاب ایده‌جکدر . هر قانتون کنیدی تشکیلات عدلیه‌سنه مالکدر . بونی یکی نظامه کوره تطبیق وتعدیل ایتک لازمدر . عکس حالده حکومت متحده‌ک مداخله‌سی ضروری اولاچقدر .

مسائل عدلیه‌ده فرقه سیاستک مداخله‌سنه کلنجه حقیقی برآفت کبی بونی برطرف ایتک لازم کلدیکی سوبله‌مکه حاجت یوقدر . آنجق بویه برتهلمکیه قارشو تأمیناتمزی منتظم برتشکیلات عدلیه‌دن زیاده افکار عمومیه‌ده آراملی یز . حاکلر ایستر خلق طرفندن ایستر بیوک مجلس طرفندن تعیین ایدلسونلر، افراد ملتده وظیفه حسی قوتلی ایسه فنا عنصرلر هر حالده برطرف اولاچقدردر . بوندن ماعدا دیگر برتأمیناتده واردر که اونی قانونده بولیورز . حکومت متحده قوانینی تطبیقاً قانتون محاکمی طرفندن حکم ایدیلان مواد حقنده متحد محکمه‌یه مراجعت طریق واردر . آنجق بو مراجعت بعض شرائطه وازجمله مدعا بهک معین بر قیمتی حائز اولسی کبی برشرطه تابعدر . بوندن ماعدا فعلی وضعیت ایله مسئله حقوقیه‌ک یکدیگرندن تفریق بیوک مشکلات احداث ایلر .

اساس اعتباریه فده‌رال محکمه، قانتون محکمه‌سنجه تثبیت ایدیلن وضعیتله مقیددر . یالکز حادثه‌ک ماهیت حقوقیه‌سنی سربسته‌جه تعیین ایلر . اسویجره قانون مدینسنک موقع مرعیه وضعیه برابر متحد محکمه‌ده سبق ایده‌جک دعوالرک عددی تزیاد

ایده جکدر. محکمه عالیہ نیک بوفضله مشاغلنی تهوین ایچون شرائط مراجعتی تشدیدہ
چالشمق ومثلاً خرجی تزید، تقدیر صلاحیتنی تحدید کبی تدایره توسل ایتمک ای
برشی دکلدر. بالعکس متحد محکمهیه مراجعتی تسهیل ایتمک شایان آرزودر.

قانون محکمه لرندن بری قانونه توفیقاً وواضع قانون صقیله وضع ایله جی رفاعدهیه
نظراً حکم اصدار ایلدیکی ویا برینک دعواسنی حقی سوء استعمال تهمتیله رد ابتدکی
ویا ایکی اوج شاهدک شهاداتی برینه تحریرییه ترجیح ایلدیکی زمان متحد محکمهیه
مراجعت برامر ضروری اولور. بوکی احوالده محکمه عالیہ نیک صورت قطعیده ویره جکی
قرارلر قانونک مبهم برافدینی ققاط وخصوصات ایچون براجتهادک تأسیسه خادم اولور.
بونک ایچون حاکمک عددی تزید ایتمک ایجاب ایدر والحاصل اصل واساس اولان
ملکتمزک قوه عدلیه سنک اسویچره قانون مدینسک پک یوکسک اولان سویه سنه نظراً
ادامه فعالیت ایده ییلمسیدر.

ناقلی

نه. قرهن

فانونه مدنی

تصرف و ملکیت

(یرینگ دن)

مساعیمی تشویقکار سوزلرله تعقیب لطفنده بولونان محترم مسلکداشلردن بعضیلری
عینی حقلرک نظری قسملرینه دائر یازی یازمنامی ایستیدلر. حقوقک اک چتین وتحلیلی
اک مشکل موضوعنه شو سبیدن تماس مجبوریتده قالیورم .

بو خصوصده کی اک اساسلی تحلیللری ینه مؤلفات غربیهده بولابیلیرز. (حقوقده
غایه) مؤلف مشهورینک (اراده نیک تصرفده کی موقعی) نام اثری حقوقده یوکسک بر
آبدۀ علمیهدر. بالمناسبه دیگر بر یردهده یازدیغ وجهله بو قبیل معظم اثرلرک حرفیاً
ترجمه سی بزه بویوک بر فائده تأمین ایتمز. اوزون اوزادییه تدقیق ایتدکدن صوکر
اثره ملی بر کسوه کیدیرمک عادتاً بر آدابتاسیون یایمق لازم کلیر. فقط بو مسئولیتی